

**1. Identificación**

Nombre del producto : SCHÖNOX® AP

Proveedor : HPS North America, Inc.,  
511 Wilhite Street, Florence, AL 35630  
USA

Teléfono : 256.246.0345

Telefax : 256.246.0346

E-mail de contacto : info@hpssubfloors.com

Teléfono de emergencia : GBK/Infotrac ID 108313 at 1 800 535 5053 (USA)  
INTERNATIONAL: (001) 352 323 3500

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso : Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

**2. Identificación de los peligros**

**Clasificación SGA**

Carcinogenicidad, Categoría 1A (Inhalación) : H350i: Puede provocar cáncer por inhalación.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, Categoría 1, Pulmones : H372: Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Elementos de etiquetado GHS**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H350i Puede provocar cáncer por inhalación.  
H372 Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Leer la etiqueta antes del uso.

**Prevención:**

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
 P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
 P281 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Intervención:**

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta:  
 Consultar a un médico.

**Almacenamiento:**

P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  
 No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.  
 No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración  $\geq 1\%$ .

**3. Composición/ información sobre los componentes****Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
cuarzo (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	$\geq 10 - < 20 \%$
Cuarzo (SiO <sub>2</sub> ) $< 5\mu\text{m}$	14808-60-7	$\geq 0.1 - < 1 \%$

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

**4. Primeros auxilios**

- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
 Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
 Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
 Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.  
 Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
 Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.  
 No provocar vómitos sin consejo médico.  
 No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
 Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Exposición prolongada puede causar silicosis.

efectos carcinógenos

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.

Puede provocar cáncer por inhalación.  
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar a un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

---

### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Métodos específicos de extinción : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

---

### 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.  
Evitar respirar el polvo.  
Negar el acceso a personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.  
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

Métodos y material de contención y de limpieza : Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo.  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

---

### 7. Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de partículas respirables.  
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

**SCHÖNOX® AP**

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

Equipo de protección individual, ver sección 8.  
 No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
 Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.

Condiciones para el almacenamiento seguro : Entrada prohibida a toda persona no autorizada.  
 Almacenar en el envase original.  
 Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
 Observar las indicaciones de la etiqueta.  
 Almacenar conforme a las regulaciones locales.

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

**8. Controles de exposición/ protección individual**

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
sulfato de calcio	7778-18-9	OSHA Z-1	TWA	15 mg/m3 polvos totales
		OSHA Z-1	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 Polvo total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción de polvo respirable
		ACGIH	TWA	10 mg/m3 fracción inhalable
		ACGIH	TWA	10 mg/m3 fracción inhalable
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	OSHA Z-3	TWA	10 mg/m3 / %SiO2+2 respirable
		OSHA Z-3	TWA	250 mppcf / %SiO2+5 respirable

**SCHÖNOX® AP**

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

		OSHA P0	TWA	0.1 mg/m3 fracción respirable
		ACGIH	TWA	0.025 mg/m3 fracción respirable
		OSHA Z-1	TWA	0.05 mg/m3 Polvo inhalable
piedra caliza	1317-65-3	OSHA Z-1	TWA	15 mg/m3 polvos totales
		OSHA Z-1	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 Polvo total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción de polvo respirable
Cuarzo (SiO2) <5µm	14808-60-7	OSHA Z-3	TWA	10 mg/m3 / %SiO2+2 respirable
		OSHA Z-3	TWA	250 mppcf / %SiO2+5 respirable
		OSHA P0	TWA	0.1 mg/m3 fracción respirable
		ACGIH	TWA	0.025 mg/m3 fracción respirable
		OSHA Z-1	TWA	0.05 mg/m3 Polvo inhalable

\* Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

**\*\*Base**

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)

OSHA P0. Table Z-1, Limit for Air Contaminant (1989 Vacated Values)

OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant

OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2

OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

**Medidas de ingeniería** : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

**Protección personal**

**Protección respiratoria** : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.  
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

**Protección de las manos**  
**Observaciones** : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.

**Protección de los ojos** : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.

**Protección de la piel y del cuerpo** : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

**Medidas de higiene** : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.  
Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.  
Evitar respirar el polvo.

**9. Propiedades físicas y químicas**

Aspecto	:	polvo
Color	:	blanco
Olor	:	inodoro
Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	Nota: No aplicable
Temperatura de ignición	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
pH	:	Nota: (valor) no determinado
Punto/intervalo de fusión / Punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox.1.05 g/cm <sup>3</sup> a 68 °F (20 °C)
Solubilidad en agua	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	Nota: No aplicable
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	No aplicable

---

**10. Estabilidad y reactividad**

# SCHÖNOX® AP

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

Reactividad	: No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	: El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Sin datos disponibles

## 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

### Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

### Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

### Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida. Exposición prolongada puede causar silicosis.

### Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

### Carcinogenicidad

Puede provocar cáncer por inhalación.

#### IARC

Grupo 1: Carcinógeno para los humanos

cuarzo (SiO<sub>2</sub>) 14808-60-7

Cuarzo (SiO<sub>2</sub>) <5µm 14808-60-7

#### NTP

Cancerígeno humano reconocido

cuarzo (SiO<sub>2</sub>) 14808-60-7

Cuarzo (SiO<sub>2</sub>) <5µm 14808-60-7



# SCHÖNOX® AP

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

## 12. Información ecológica

Otra información : No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### Métodos de eliminación.

Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

Mercancía no peligrosa

### IATA

Mercancía no peligrosa

### IMDG

Mercancía no peligrosa

### Precauciones particulares para los usuarios

Sin datos disponibles

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable

## 15. Información reglamentaria

**Lista TSCA** : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)
formaldehído	50-00-0	100
ciclohexano	110-82-7	1000

**SCHÖNOX® AP**

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

hidróxido de sodio	1310-73-2	1000
--------------------	-----------	------

**SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable**

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)
formaldehído	50-00-0	100

**SARA 311/312 Peligros** : Carcinogenicidad  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.


**Ley del Aire Limpio**

**Potencial de agotamiento del ozono** Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

**California Prop 65**

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**16. Otra información**

**HMIS Clasificación**

<b>Salud</b>	*	3
<b>Inflamabilidad</b>		0
<b>Peligro Físico</b>		0
<b>Protección personal</b>		X

**Caution:** La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

## SCHÖNOX® AP

Fecha de revisión 02/22/2018

Fecha de impresión 02/22/2018

---

### **Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad solamente aplica al producto identificado y descrito aquí como ("Nombre del Producto"). Esta información no pretende abordar ni aborda el uso o la aplicación de este producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos de este producto y se considera confiable a la fecha presente. Antes de cada uso de este producto, el usuario siempre debe leer y seguir las advertencias e instrucciones de la etiqueta, la Hoja de Datos de Producto y la Hoja de Datos de Seguridad que se encuentran disponibles en [www.schonox.us](http://www.schonox.us) y/o en el número de teléfono listado en la Sección 1 de esta HDS.

SCHÖNOX HPS NORTH AMERICA, UNIDAD COMERCIAL DE HPS NORTH AMERICA, INC. (HPS SCHÖNOX), NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, Y NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACIÓN O SU USO. HPS SCHÖNOX NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA HIPÓTESIS LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O CONSECUENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE POR EL USO DE ESTE PRODUCTO DE MANERA QUE INFRINJA UNA PATENTE O CUALQUIER OTRO DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.

Fecha de revisión 02/22/2018

Número del material: 523919